

2

Paritair comité voor de orthopedische schoeisels

Sous-commission paritaire pour les chaussures orthopédiques

Collectieve arbeidsovereenkomst van 27 maart 2006

Convention collective de travail du 27 mars 2006

Wijziging van de collectieve arbeidsovereenkomst van 8 september 2005 betreffende de arbeidsvoorwaarden van de werkiieden en werksters.

Modification de la convention collective de travail du 8 septembre 2005 relative aux conditions de travail des ouvriers et ouvrières.

Artikel 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de **werklieden**, de werksters en op de huisarbeiders en -arbeidsters, hierna genoemd "werkiieden" en op de werkgevers van de **ondernemingen welke** ressorteren onder het Paritair Subcomité voor de orthopedische schoeisels.

Article 1 er. La présente convention collective de travail s'applique aux ouvriers, ouvrières et aux travailleurs et travailleuses à domicile, ci-après dénommés "ouvriers", et aux employeurs des entreprises ressortissant à la Sous-commission paritaire pour les chaussures orthopédiques.

Art. 2. Artikel 2, § 2 van de collectieve arbeidsovereenkomst van 8 september 2005 betreffende de loon- en arbeidsvoorwaarden van de werkiieden en werksters wordt vervangen door:
" § 2. De minimumuurlonen en de werkelijk uitbetaalde uurlonen van de werkiieden worden verhoogd met 0,08 EUR op 1 april 2006"

Art. 2. L'article 2, § 2 de la convention collective de travail du 8 septembre 2005 relative aux conditions de travail des ouvriers et ouvrières est remplacé par :
« § 2. Les salaires horaires minimums et les salaires horaires effectivement payés aux ouvriers sont majorés de 0,08 EUR le 1^{er} avril 2006».

Art. 3. Deze collectieve arbeidsovereenkomst treedt in werking op 1 januari 2005 en is gesloten voor onbepaalde tijd.

Art. 3. La présente convention collective de travail entre en vigueur le 1^{er} janvier 2005 et est conclue pour une durée indéterminée.

Zij kan worden opgezegd door één van de **partijen** met een opzeggingstermijn van drie maanden, mits voorafgaandelijk overleg met de betrokken **partijen**, bij een ter post aangetekende brief, gericht aan de voorzitter van het Paritair Subcomité voor de orthopedische schoeisels.

Elle peut être dénoncée par une des parties moyennant un préavis de trois mois, après concertation préalable avec les parties concernées, par lettre recommandée à la poste, adressée au président de la Sous-commission paritaire pour les chaussures orthopédiques.

BERLEGGING-DÉPÔT | REGISTR.-ENREGIS.

05 - ÛV 2006

3 -04- 2006

49.435 16/12806

NFR
N°